

Pacific Herold.



**Sambands Kirkearbejde paa Stillere-
konventionen.**

Et Brev

Red

P. R. M. Karlsen.

**I. Pastor Carlens Bistandskab i
San Francisco,**

Brev. fra herr. R.

Pastor Carlsen maatte nu se til at komme tilbage til San Francisco, da han ikke havde Tidshæfte til at være borte mere end i Søndag, kl. 3 om Natten, efter det grundlæggede Menighedsbænde i Portland, som han endelig i Seng, men til sin et Par Timers Svøbe, da han allerede kl. 7 maatte lade Toget føder fra Portland. Den Gang gik Jerubens ikke længere end til Noleberry, hvilket han maatte rejse videre med Væbryg. Som Herred kan en derne Helpe:

Over alle Bjerge og Dale gik det Dog og Nat i en Coach forsvundet med 6 gode Heste, som stilledes hver De Time. Ommeven Sønderkalen, Rigue Aker Selten, over Siskiyou Mountains, passerede Hæle om Natten, Svøbe om Sjergemen den 11de, ved at Uper Sacramento Valley og kom ved Middnats til Madras, hvor Toget just kl. 7 var kl. til at afgaa til San Francisco. Til ankom jeg Kl. 11 5 om Eftermiddagen, Fredag den 25de August. Det var en anstrengende og lykkelig Rejse. Brevet fra Portland til San Francisco omkostede \$35.00. Den hele Rejse \$125.00. Nu rejser man ned bebovsnere, hurtigere og billigere.

Men dette var ogsaa en lærerig og oplysende Rejse. De vakkende Landskaber og Naturskønheder, Ugeet Sound med sine Bugter og Bager og maanedt Vandløb og sine mangfoldige Skove og færdige Føder og Vektorer i Baggrunden. Den værdifulde Columbia; det gamle Vin i Portland, den frugtbare brede Willamette Valley, de faldende, friske, grønne Smaldale i Bjældene mellem Oregon og Californien, som stædt Rødtorkning til de paa denne Kædet ontærede og afstødte Sacramento og San Joaquin Dalførte Jordenfor. Sao de mange og nye

Ansætter, hver Dag nye Besøgende. Købsgenstande Aar og Skiftelse i Skovbønderne, ved stien, i Smal- tærne. Den gamle Kædet, den stærke, oplysende, uafslidelige Be- omyse i den frie Luft paa Paaet, ved Stranden, i Skoven, paa Bjældet og fremfor alt Kædetningen til at træde Vandmand og Trøstbedre nær Bedefølgelse til Sjæle, som hungre med Guds Ord, at bringe Trøst og og lærte efter Visens Middeled. At være behjælpelig med Grund- læggelsen af Menigheden, som vist nok har vist sig stærkt, og som gjen- vensgjætte mange Bæsteheder og er bleve strøjet meget Tidsbæstie og metkede, men dog paa samme Tid har vist, at de besidde Visdom, at de har lært en god Rod i en god Grund, derfor have stædt Bæst og er bleve Rødermenigheden for en udskalt og betydningsfuld Mission inden over Samfund. — Herren vedlig og bevarer vort Samfund og dets Uerling.

Ugelov det var Pastor Østren- dahl meget magtpaaliggende stadi- at arbejde frem mod det Maalet at have bygget Kirke for Menigheden, ja- ledet fortjente Pastor Carlens læg i det samme Spot og fremholdt, naar Venlighed gæves, Nædsenheden af og Trangen til at Menigheds dog kunde komme til at lænde i eget Gudsord, at Enkel derom fra Menigheds Side kunde blive ret levende. Nu var den Tid kommen at det blev til Nøst dermed, omend vel alle paa den Maade man havde læst sig og det der fremstændte Sagen var de vder forhold. Pastor Carlens siger sin datter: „Det tænker det forstem- mellig paa de forandrede Forhold.“ De Tid er fort, da Soloda- leren saa læst i Kvammen. De, som gav til Kirken vist for at være med- lær naturligvis nu, da Sporlænder ve bleve saa nødvendig for enhver, læst inddraget denne Udgifter. De, som gæve eller vedte Gæve vil- le bidrage, har nu vanskeligere for at give 10 Cent, end en halv Dollar. Maalet er derfor i det sidste Kat vist foraget ved Møstene af den i Banken betynde Skapital. Da Men- igheden er faldt betydeligt, og det- uden har mange Hæder har vist sig ulisre, blev det et mere almindeligt Bæstie om at stalle sig en Kirkefæ- dom, saa meget mere som Uendoms-

priserne i den sidste Tid kun læver end nogeninde. Vi stalle derfor i Slutningen af Januar en Kirkefæ, der vil koste os \$7,235. Vort Gudsord var de \$8,100, saa at vi hadde ventret \$100, hvilke anvend- tes til Maalet og Uerlig. Læsten, der ligger tæt ved en vatter siden Værk, i den bedste Del af Bær, er 100 Fod lang og 15 Fod bred. Paa Læsten er et 2-Ugtes Hus, 90 Fod langt og 17½ Fod bredt, og in- beholder mange andre Træer og Blomster. Der er altsaa Plads for en ganske rummelig Kirke og den- den Anledning til et saa højt en Lavet til lige ved Siden. Gæstet er meget godt bygget, og Kirken for det hele er ikke svær, end vi hadde gjort Regning paa at bygge for en Lavet af den størrelse i det Streg. Gæstet var desuden jaaledes bygget, at vi uden for Væstning hade kunne lænde det til Kirke. Skolevæstie, Væsttælle og Væstbæstie og læs- uden have et Par Bæstier for Vær- me og Kirkefæner. Vi ma i Sønd- ved agte det som en maadfuld Gæde Gæve, et Vidensbæst om Gæde fæd- lige Lavet for sin Væst og i Kirkefæns Tid. Thi er det end H- fe en laadan Kirke som forbandenlig evngang vil trænge, for er Gæstet dog for Tidens meget læstigt. For Gæ- det har vist Ulysigt ogsaa uden- for var Gædes og anseet af alle for fædteleg god. Kirken dannes af to forstemmende Væstier (Ster- tætt er det vel paa Kæst), der uden nogen Forandring kunde bruges. Udenfor disse to store Væstier er en rummelig Forgang (Hall) og vi kunde vel stille Uerlig til ca. 200 Mennesker. Vær indtaget er Par store Væsttæller har Kirke- bæstiet i sin Tid ikke nogeninde været 150. Ved den væst afhold- te Konfirmation og ved Indviels- bændigheden var der faldt, men ingen Trængsel. Vi har læst en ven Væsttælle og læst Kæsttælle og Væsttælle var vore Rønder han vist en rosværdig Vær. De har og- saa anslættet en Væsttælle af Rør- met og Mærker af Sølv. Disse er meget smukt arbejdede af en dansk Edovsmød Or. Døttum og kostet sam- men med to væsttærede Uerligger \$125. Overbæstet gæst Kirken med Kirke. Væsttælle og Væsttælle

et fædteleg godt Indlæg. Gæstet har et endnu ikke læst, men det gæst vil læst godt med Sengen, naar jeg læst kan være forklænger. Jeg hal- der ogsaa læst fædteleg Sengen Søng- væstie. Vær Kirke læst i Brug fæd- teleg Søng i Værk med en Indviels- bændigheds. Jeg læst over de Ord: „Det er Gædes Gæst, det er Døttens Værk.“ Vær Tema var: „Kirken, hvor den væsttærede Menig- hed forstændes til Gædes Værk Gæstie og Væsttættens Brug, er i Væsttættend Gædes Gæst og Døttens Værk.“

3. Væsttættens fremstændte:
1. Vær læst fædteleg vi stalle læst dætt.
 2. Væsttættens væsttættie det stalle bringe st.
 3. Væsttættet vi væst stalle læst dætt.

Siden Indvielsen har vi læst to Lange Gæsttættie hver Søndag, nemlig kl. 10,15 Form. og 7,15 Aften, og desuden Søndagsstættie fra kl. 9 til 10,15. Kirkefæstet er om- trent som før. Den lille fæst Stof af Uerliggæstere, for det væst unge Mennesker, kommer væsttættie. Tættet læst at læsttættie forstemmelig ved fædteleg, som læsttættie sig ud i Menigheden, hvormed de læsttættie endnu fædteleg væst sig. Uerliggæstere og fæsttættie er læst læsttættie og læsttættie derimod Lange stættie hørt til Crayon og Washington Territoria. Vær Søndagsstættie læsttættie regel- mæssigt af ca. 20 Bær, medens 20 a 30 til kommer mere væsttættie- sig. Væsttættie holder jeg læsttættie Skole Væsttættie fra Kl. 2 til 4 for ca. 16 a 12 Gæstter, der læsttættie mødet frem om Søndagen. At Søndagsstættie og end mere Væsttættie- stættie har læst en væsttættie Væsttættie læst paa Bærne og læst læsttættie Jættættie, er en læsttættie Omvæsting for mig. Siden jeg for 3 Kær siden læsttættie læsttættie læst over 100 Bær i læsttættie eller læsttættie Tid læsttættie godt af denne Uerliggæsting. Jeg har læst læst, naar den læsttættie Skole gæsttættie, at holde Skole hver Dag. Et læsttættie Svæsttættie for Menighedsstættie, det er en læsttættie læsttættie væsttættie Dagstættie. Vi har endnu læsttættie for et Vær

Bladet, saa vi kunde begynde dem.

Konstl. Carlsen havde under af denne travle Virksomhed dog ikke glemt, at han egentlig var paa Rejs til Australien og at han derfor kun havde antaget Stedet til San Francisco midlertidig. Efter den 1ste Juli 1878 udslyktes Stald fra Kemi- heden til Pastor Abel Kunderes i Wallfson, Mich., men efter længere Forhandlinger med hans Venighed afslag han, men det skulde dog ikke vare ret lange inden en ny Prøft fra og Pastor Carlsen kunde rejse til Australien.

(Forts.)

Den Minemissionær.

Naar en ny Opdragsmission skal begynde er der selvfølgelig en Mangfoldighed af Ting som man ordnes for Arbejdet som kommer igang. Om det Missioner kan det siges, at vi er kommet saa langt, at vi begynder at saa nogenlunde be- stemte Planer for det fremtidige Virksomhed.

Men for jeg kommer mere om Arbejdsplaner har maatte vor Mis- sions Venner læse indad at here lidt af mere personlig Art. Naar dette Lemmer Referere for De vil Staa- hendes Størke i Ohio betale sig til ti Holene og den Øen. Alle disse er nu samlet paa Fjeldet Missioner li- ge paa Grænsen mellem Provinserne Oudeb og Oouah. Her det første er det var Bændehuset Pastor Vil- lagaard. Saa vi har den feriebue Stater var ved Svogstolen i Ran- king, nemlig Miss Christensen og Miss Jensen samt Underlegede og Quistra. Saa er der Past. Thorsen med Duffen og tre Børn, og Miss Kærst som kom ud sammen med Thorsen. Endelig, fra 1ste Juli at regne, Mr. J. W. D. Gudal med Duffen og to Børn.

Et man betragte det som for Grund til Tilsættelse, at det netop i paa dette Tidspunkt var anv- ligt at saa en Mand som Mr. Gu- dal i vor Hønsle. Gudal er Gradu- ent fra Minnesota State Agricultur- al College og har tillige en Udlang studier ved den forenede Kirkes Se- minar. Han har været i China i om- trent seks Aar. En Del af denne Tid var han i Ouhou som Forretnings- agent for den forenede Kirkes Mis- sion. Senere førstod han Opførel- sen af det første lutheriske teologiske Seminar i Szechou. Den første Vinter var han i Hølsøn, en af den forenede Kirkes Stationer, hvor han førstod Opførelsen af en større Kir- ke med Siddepladse for ca. 800 Men- nesker. Han er kaldes prestiff

Sagmeister og har Erfaring med fi- nansielle Kontrakter og Arbejdere. Et han nu skal foretage Oplærelsen af vore Bøgninger berger for, at Arbejdet vil blive udført saa godt og saa billigt som det kan lade sig gøre.

Der paa Missionen har den fore- nede Kirkes Missionærer, og man- ge andre, sine Sommerhjem. De her kommer det ogsaa alle Spørgs- Missionærer til i Fremtiden af disse sine Sommerhjem. Past. Villagaard har først foretaget et Hus stort nok for en Familie, og under Mr. Gudals Tilføjelse er netop Opførelsen af et "Missionershus" for to Familier og maatte et par Gæstebestemter, ved- bestemt.

Det kan ikke siges, at det er en Kaldelse for Missionærerne at saa gøres her paa Fjeldet, nogle Uger milt paa Sommeren. Men det er dog noget andet end Besøget til nogen Kongelig eller Veldans som skal, at alle som paa nogen Maade kan, nu søger dem til dette eller et lignende Sted om Sommeren. Det er for at spare Proster, og for at spare sin de giver det. Trossat kan de udrette saa meget mere for sig- lende Nages Dag. Da ved i det Ørød at reducere Antallet af Studenter- talder og Tidsfordel sparer de for si- ne respektive Kirkesamfund som de flere Venner end det letter disse et lade som Missionærer drage tilbage om Sommeren. Det kan siges mig forleden Dag, at Ledelsen i den Missionærerne er blevet reduceret 75 Procent siden det blev stiftet og at de paa Fjeldet om Sommeren. Det synes næsten utroligt, men på det her fra paa det sidste. Somme- ven er en naturlig Resultat i China. Det gjælder at vore kirke ligheder for at undgaa Skole, Tolken, Kæmpere og lignende. Børnen er valgt meget trøffende paa Grund af Duffens svære Fuglighed. I Uger ad Maasgen er Dag og Nat omtrent lige lende. Derfor er det en ikke ualmæ- delig Oplæring, at de Missionærer som glemmer Sommeren maatte opbe- rede sig i Sverige i Londonet, for om de undgaa Engdømt om Duffen er saa udmættede, at det tager dem til henland Stateren at komme til Skrif- ter igjen. Men dette undgaa de ved at opholde sig paa Fjeldet om Sommeren. Et selv om Duffen kan blive noget nærmere Sverige ogsaa, saa er, Kærstene Hellige. Der hæl- set man ikke. Men her kan man komme til Skrifter efter en udførel- sende Vinter og Haar.

Her for man ogsaa sig Kald- ning til at bleve omgang med andre Missionærer. Man bliver spaa- tret, for gode Ringorden og Binf, og smukt paa Sjæl og Regene villet

men om Høsten tilbage til sin Pa- rish og tager med sig Kufft og Skuffet for det Arbejdet. Ja, der er ogsaa den Høbet, at Missionærerne lærer at lette Føds paa Missionærerne, netop fordi de en Del af Aaret maatte undvære dem og de bliver velint- antrent udelukkende af indvandre- de Sjæle.

Men herfor bruger Missionærerne sin Tid medens de er paa Fjeld- set? Vad ligner vist, at de bare kommer sig. Alle de nye, og mange lende af dem som har været i China i mange Aar, har sine Spørgsmaal med sig og bliver stiftigt Spørg- stidom. Altså er et af Verdens smukkeste Sprog. Samfundet Ages i det Ørød berord, at det i Kirkeigheden er to Sprog, nemlig ved Siden af det almindelige talte og- saa et høiere literært Sprog. Spro- get, Salmesange, Høvelsøner o. l. o., er naturligvis overført til det Sprog som alle fortaar. Men selv naar en

Missionær er kommet saa langt, at han kan høre dette Sprog nogen- lunde hørende og forstaa, vil han ikke kunne lære en almindelig sine- sifl Kvist. I Kærstene bruges nem- lig det høiere literære Sprog. Men ogsaa dette Sprog har en Missionær forstaa, desuden kan det vende af ber- te nogen Substans blandt de dan- skede Missionærer. Endelig kommer her- til, at det sinefille Sprog netop nu er et Sprog i hurtig Udvikling. Det her nærliggende hver Dag med Kærst nye Udvikling og nye Navne for den Flom af nye Ting og nye Tænkter som nu strømmer ind over Afrika fra Europa og Amerika. Et dette gjør det dobbelt nødvendigt for en Missionær at forstaa sit Sprogstadium saa længe han er i China.

Enden en Fødsel ved Sommerop- holdet paa Fjeldet er det, at Mis- sionærerne forer sig til mere Oplæring og Studium end de ellers under Ar- bejdets Travlhed har Tid til. De

THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE



20th Year Opens Sept. 22
Second Semester Opens Jan. 24
Sym. Building
Main Building
WHERE IT IS.—at Duward, Washington, a suburb of the City of Tacoma.
WHAT IT IS.—A Christian school for young men and young women. The oldest, largest and best equipped Lutheran school on the Pacific coast. Fully accredited by the University of Washington.
WHAT IT HAS.—Masters grade of successful experience. A large staff of well-trained, experienced teachers. A beautiful location, a large campus, a modern building, a well equipped library, a well furnished library and laboratory, the hearty goodwill of former students.
WHAT IT OFFERS.—Quick and thorough preparation for COLLEGE, TEACHING, BUSINESS, or life.
ITS COURSES.—Classical, Modern Languages, Science, Normal, Com- merce, Engineering, Domestic Science. Special Department for Engineers. Strong courses in French, German, and Latin.
ITS STUDENT ACTIVITIES.—Athletic, Band, Orchestra, Glee, Glee Club, Debating, Lectures, and Mission Societies.
SPECIAL FEATURES.—Excellent accommodations, best instruction, lowest per- mitted tuition, short term, 24 sessions, immediate, great freedom in studying courses. Students may study and find pleasure in each other. All are welcome regardless of age, nationality, or church connection.
EXPENSES SMALL.—Tuition, board, room, and washing, 10 weeks, \$200; 15 weeks, \$250; 20 weeks, \$300. Cheaper to attend school than to pay your board at a hotel. Catalogue tells how we do it. Write for it.

Address: N. J. BORG, Principal, Duward, Wash.
DO IT RIGHT
That is the only way, the best way to do anything
PRINTING UP-TO-DATE
Stationery, office supplies, anything in printing. Our prices are reasonable too. Try us.
D. W. COOPER
Phone 117 Tacoma Theatre Bldg.
Berglund Bros. Kaffehus
Bedste Sort Kaffe i Bryn med Flø- de, Sukker og Rager for bare 5 Cents
1306 Commerce St. Tacoma

for den som sidder paa en Missionsstation med flere Missioner og maatte en hel liden Bist af sine egne Evangelier og Verter af lærte Bøger med et ikke saa let at finde Tid til Studium, selv om man aldrig saa meget lærer Troen derill.

Endelig beder ogsaa mange Samfundes Missionærer Konferencer og Møder om Sommeren for at drøfte alle slags Spørgsmaal i Forbindelse med Missionsarbejdet. Ved disse Konferencer har vel de fleste Missionærer et formlagt Rapport eller Arbejdsplan.

For alle disse Ting lages i Forberedelse, er der ogsaa en del af Ordningen med Sommerophold paa Fjeldet er en af de Ting som er til stor Fordel for Missionsarbejdet i Fremtiden.

Men lad mig nu fortælle lidt mere om vore Fremtidsplaner. Særligt er det interessant at bemærke at de fleste Missionærer som nu berede sig paa at komme af Landet af Sæsonen og Missionærerne.

Midtpunktet for vor Mission bliver, som bekendt, Puen i Anangchow i det indre Kina af Provinsen Szechuan. Denne Pu har, ligesom der, over 100,000 Hjemmefolk. Der burde vi inden ret mange Aar have, foruden Skole og Børnehøjskoler, en Børns Skole for Piger, et Missionærhus og et Hospital. Som det meddeles i "Missionærerne" har Pastor Viljo Nord allerede gjort Guds her. 3 September er det Dagen, at han og Mr. Sudal skal rejse til den første for at oprette et Missionsarbejde, den anden for at begynde Opførelsen af de nødvendige Bygninger. Mr. Sudal ønsker at have de første Bygninger færdige ved Ankomst eller snart efter. Da vil landbrugsarbejdet ogsaa udføres og Sulten kan blive Christen og Missionsarbejdet til Anangchow. Den deretter (1915) vil vi forhøjbentlig være kommet saa langt i Proget af vi kan begynde med at indarbejde, — udføre med Præsen og Uddannelse, og de to Damer, en med Børnehøjskole og den anden med Arbejde blandt kvinderne. Anangchow er, som vist allerede har fortalt i "Missionærerne", det i de dele ved en Bist. Bist 70,000 af Befolkningen bor i den nordre Del som Puer, og Resten af Bist 70,000 vil vi vistnok finde nok af helbred. En Del af vor Fremtid ligger i det Puens hovedgade. Det er det Tanken, at det første Skole skal bygges. Saa snart vi kan, lærer vi ogsaa at sætte et eller flere Skoler inde i den bedste befolkede Bydel for

der at holde daglige Møder med Præsen og Uddannelse.

For det første er det vistnok vil finde nok af helbred blandt de 70,000 i Anangchow indre Bydel, som er ikke det at fortælle om vi lærer om at udføre vor Virksomhed til Puen. Saa snart vi kan, lærer vi ogsaa at sætte et eller flere Skoler inde i den bedste befolkede Bydel for der at holde daglige Møder med Præsen og Uddannelse.

(Forts.)

En de Kristnes Selvspejls.

En for en Tid siden en Brev i vor første Hæfte titrede "Hvad er det for en Guds Tjeneste?" Dette er et Spørgsmaal af stor Betydning for enhver, et Spørgsmaal, i hvis Besvarelse vi alle maa have indlydende Mæthed. Vi den som endnu ikke har grebet Kristus, den eneste Guds og Redningsmand, den har endnu ikke grebet den, uden hvem der ikke er frelse enten i Himmel eller paa Jorden, i Tid eller Evighed (Mt. 9, 12). Men den som i Troen griber Kristus, hans Børn, hans Døds og vedbliver i sanden Tro indtil Enden, der alleude her i sin Jordeliv en uafbrudt Kæmpe og bliver viselig evig salig og faar Del i Kristi Herlighed (Matt. 24, 13. Rom. 8, 31. Joh. 12, 26).

Er du en af dem, som er uafværet fra Kristus' Bred og overalt i Jesus Kristus' Røderige, skal tro bevare den Skat, som vi ved Guds Naade har faaet. Gud's Ord formaner os 2 Kor. 13, 5: "Afsøg jer selv, om I er i Troen, prøv jer selv!" Gud os engang brude lidt paa disse Ord! Hvad betyder for det første disse Ord: "Afsøg jer selv?" Jesus berorde de 5,000 Mand, jeg de han til sin Discipel Peter: "Sige du til mig, hvem du tror, som jeg er i Troen, prøv jer selv?" Gud os engang brude lidt paa disse Ord! Hvad betyder for det første disse Ord: "Afsøg jer selv?" Jesus berorde de 5,000 Mand, jeg de han til sin Discipel Peter: "Sige du til mig, hvem du tror, som jeg er i Troen, prøv jer selv?" Gud os engang brude lidt paa disse Ord!

Men "Troen" som Apostelen her taler om, er ikke Trosløsen, men

Trofastheden. Troen er det Guds Børn, som Jesus Kristus i det samme Brev: "Sige du til mig, hvem du tror, som jeg er i Troen, prøv jer selv?" Gud os engang brude lidt paa disse Ord! Hvad betyder for det første disse Ord: "Afsøg jer selv?" Jesus berorde de 5,000 Mand, jeg de han til sin Discipel Peter: "Sige du til mig, hvem du tror, som jeg er i Troen, prøv jer selv?" Gud os engang brude lidt paa disse Ord!

Saa snart vi kan, lærer vi ogsaa at sætte et eller flere Skoler inde i den bedste befolkede Bydel for der at holde daglige Møder med Præsen og Uddannelse. Men lad mig nu fortælle lidt mere om vore Fremtidsplaner. Særligt er det interessant at bemærke at de fleste Missionærer som nu berede sig paa at komme af Landet af Sæsonen og Missionærerne.

Midtpunktet for vor Mission bliver, som bekendt, Puen i Anangchow i det indre Kina af Provinsen Szechuan. Denne Pu har, ligesom der, over 100,000 Hjemmefolk. Der burde vi inden ret mange Aar have, foruden Skole og Børnehøjskoler, en Børns Skole for Piger, et Missionærhus og et Hospital. Som det meddeles i "Missionærerne" har Pastor Viljo Nord allerede gjort Guds her. 3 September er det Dagen, at han og Mr. Sudal skal rejse til den første for at oprette et Missionsarbejde, den anden for at begynde Opførelsen af de nødvendige Bygninger. Mr. Sudal ønsker at have de første Bygninger færdige ved Ankomst eller snart efter. Da vil landbrugsarbejdet ogsaa udføres og Sulten kan blive Christen og Missionsarbejdet til Anangchow. Den deretter (1915) vil vi forhøjbentlig være kommet saa langt i Proget af vi kan begynde med at indarbejde, — udføre med Præsen og Uddannelse, og de to Damer, en med Børnehøjskole og den anden med Arbejde blandt kvinderne. Anangchow er, som vist allerede har fortalt i "Missionærerne", det i de dele ved en Bist. Bist 70,000 af Befolkningen bor i den nordre Del som Puer, og Resten af Bist 70,000 vil vi vistnok finde nok af helbred. En Del af vor Fremtid ligger i det Puens hovedgade. Det er det Tanken, at det første Skole skal bygges. Saa snart vi kan, lærer vi ogsaa at sætte et eller flere Skoler inde i den bedste befolkede Bydel for

der at holde daglige Møder med Præsen og Uddannelse. Men lad mig nu fortælle lidt mere om vore Fremtidsplaner. Særligt er det interessant at bemærke at de fleste Missionærer som nu berede sig paa at komme af Landet af Sæsonen og Missionærerne.

sin Bibel igennem tre Gange. Vore Møder og daglige Opdagelsesrejser med Nordpolen meddeles og meget andet om deres Omgang med og Brug af Bibelen.

Dr. J. L. Rynning
Norsk Læge
French Block, 15th and Pacific Av.
Kontor Tider—3 til 4 Efterm. Om
Børnelæge Høje Aftale
Ma. 7471 Res. Ma. 7866 J-1
Tacoma Wash.

Dr. C. Quevlie
Behandler Bygdomme i
Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1—5 p. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7—8 p. m.
Kontor: 1618 Realty Bldg.

Dr. Hyslin
Office 1201-5 Fidelity Bldg.
Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.
Sundays 10 to 11 A. M.
Phone Main 490
Residence 324 No. 1 St. Main 250
House calls made preferably outside of office hours.

J. W. RAWLINGS, D. D. S.
H. D. RAWLINGS, D. D. S.
A. K. STEBBINS, D. D. S.
Tandlæger
507 Realty Bldg.
Telephone Main 5196
Tacoma Wash.

Lien's Pharmacy
Eksklusivt Apotek.
Ole B. Lien. Harry B. Selvie
DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,
Recepter udfyldes nøjagtigt
M. 7214 1102 Tacoma Ave.

DRS. DOERRER & BLODGETT
DENTISTS
1156 Pacific Avenue Room 206
Tel. Main 4531
Tacoma Wash.

Anthony M. Arntson
NORSK ADVOKAT
614-5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305
Tacoma Wash.

JNO. W. ARCTANDER
& **C. JACOBSEN**
NORSKE ADVOKATER
501-5 Lyon Bldg. Seattle

Phone Main 7220
Carl B. Halls
Norsk Advokat
408 Lyon Building
Third & James Seattle, Wa

(Forts. paa Side 7.)

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.
 Redaktør: Pastor O. J. Ordal.
 Phone Main 4270.
 912 So. 17th St., Tacoma, Wash.
 Bladet koster

For AARST \$.75
 For AARST til Canada eller Norge 1.50
 Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.
 Nyheder om sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil næst Torsdag.
 Adressforandring.—Naar en Abonnent forandrer Adresse, man denne straks opgive laade den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli sluttet til den gamle og i Bladet sendt til den nye Adresse uden Ophold.
 Entered as second class matter November 6, 1904, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

En kort Fremstilling af Rusfells Være.

Den betydningsfulde Bortværelse, som man talder „Rusfells Være“ har haft Opmærksomhed ogsaa blandt vor Helt. Mange har hrevet og bedt om Oplysning. Vi har i følgende Udkaldelse henviset til forskellige Exemplarer afkommet i det engelske Sprog og fulgt i vor Begyndelse. Tilsluttet kunde det ikke have en Godekommentar i Pastor Rusfells Være blev fremstillet paa Norsk. Og det vil vi i det følgende forsøge at gatte. Vi holder at gjere opmærksom paa, at vi i denne Fremstilling nærmest har holdt os til en i „Putheran Observer“ offentliggjort Artikel skrevet af Pastor Grayson Ship.

Vi har alle til Sengst af alle Rebe for alt, hvad Rusfelli lærer, men Din at paapege de forskellige Udforsker, som Helt kan fortælle, hvor Beuagelsen egentlig ligger her.

1. Jesus var før sin Døddes til Verden sin en faldt Mand. Han var højere end Englene, men dog en Skabning. Han var alle lig Gud. Følgende er Rusfells egne Ord: „Arbejdet mellem Gud og Gud er alle. Endda Døddens erklærer, at personlig Erbed.“

Vi holder jo denne Fødsel iagt. Den blev fremstillet af Kristi i Begyndelsen af det fjerde Aartusende og fordømte af Donatier i Sizilien i 325. Rusfelli er ogsaa ligesom Unitarier. Hans Være berører os en almægtig Sjæl og kalder os paa Kristi arvelige Rigtigt. Guds Ord lærer paa mange Steder, at Jesus er sand Gud og har været det fra Evighed. Vi skal henviser til Joh. 1: 1-4; 14; 17, 5; Gal. 1: 35; Gal. 4: 4; Hebr. 1: 6 og mange andre.

2. Da Jesus blev født til Verden, havde han sin egen Natur — ikke to, som den kristne Kirke fortæller lærer. Han var, som tidligere nævnt, før sin Fødsel en Mand

Mand, og da han vækkelig sig menneskelig Skikkelse, afkædet han sig sin sandelige Natur og vandtog sig Menneskeskud. Han blev Menneske og intet mere. Det var intet overnaturligt eller overmenneskeligt ved ham.

Denne Være forringer Jesuernes, Naturligheden eller Højdepunktet. Men bliver ogsaa han en Mand. Ivi til Fødsel har et Menneskes Skikkelse sig. Gud er alle hans Føder. Han er Mand og har et Menneskes Skikkelse. Denne Være er rent menneskelig. Den kritiserer Kirkes Være: Jesus er et Gudmenneske med to Naturret, en guddommelig og en menneskelig. — Begge forenet i en Person, som har samme Lid med Kristus Hjelpekraft. Han var Menneske, Gud med os. (Gal. 7: 14; Matt. 1: 18-25).

3. Kristi Fødsel var den et Menneskeskud. Hans Død var en Skabnings Død; hans Offer et menneskeligt.

Dette er en langsomt, forvænt og ligesom faldt Betragtning af Jesu færdigværende Lidelse og Død. Den forringer Guds Retfærdighed og hans Være, ligesom den ogsaa forringer Menneskets Død og Skikkelse. Guds Ord lærer, at Mennesket ikke har sin egen Skikkelse. Arbejdet eller Fortjeneste kan fortælle sig selv; hvortil den kunde det da han for sine Menneskeskud? Kristus erklærer ligeledes: Jo. 6: 20, 28, at Gud havde sig en Menighed ved sit Ord. For Retfærdighed er ikke for egen. Den er os Hjelpekraft for Kristi Skikkelse.

4. Jesu Være blev opløst ikke fra de Døde. Hans fortællende og bevidne Værdi forværedes forklarer Rusfelli paa følgende Maade: „Døddens menneskelige Være blev overnaturlig Maade fremstillet fra Verden. Dets Fortællende var alle disse var et Kildebælte for Skikkelsens Læ. Vi holder alle til, hvor det blev af det. Han kan mere ved os, at det ikke er i Fortællende. Om det blev opløst i Gud eller det enden er blevet som Maade om Guds Hjelpekraft, Kristi Fødsel og vor Skikkelse kan ingen med Fortællende sig; heller ikke er Skikkelse bygget nødvendig.“

Dette er Topunktet af Fortællende og Gaardnakket Kontra. Ved paa denne Maade at gjøre med historiske Hændelser lærer han at berede Kristendommen dens mest betydningsfulde Træskikkelse — Opstandens Virkelighed — Omvendelsen af den Grund, at Indemmeske

af Opstandens Virkelighed vilde forkaste hans Teori med henvisning til „Millennial Dawn“ (det tusenårige Riges Freude). For oplysning trænde Sjæle er sandt Tale bevidne Hjelpekraft, Gal. 2: 20-30.

5. Efter sin Død blev Jesus opløst til Guds som en Skikkelse for fuldkommen Lykke i Livet. „Han er alle i vegen Fortællende Menneske længere.“ Den menneskelige Natur er opløst, og den guddommelige ikke. „Den tilføjer os den højeste Grad af sandelige Værdier og har Det i Johannes Natur.“ Fortællende siger Rusfelli: „Derfor dette Princip er forklaret, vil det godgjøre, at Gud ikke har set til et opløst Jesus over Engelen og Hjelpekraft guddommelig Natur, men at han har til hensigt at gjøre det samme for alle Engle og alle Mennesker.“

Der kan ikke være mere end en Mening om sandt Være. Rusfelli lærer, at en udvalgt Helt af Kirke, den faldt Kirke, d. v. s. Rusfells Tilhænger, skal sammen med Jesus opnå guddommelig Natur. I det forværende Riget skal de sidde paa en Trone sammen med Rusfelli og hjælpe til at berede os og andre tilsluttede Lidelige.

6. Jesu andet Komme til Verden indtraf i Oktober 1874. Denne overvældende Erklæring gjøres med en Coardestening, der græder til Ufærdighed. Rusfelli lærer, at de forskellige Opstande skal i Fortællende med dette Jesu Komme, men Rebe ikke samtidig; det indtraf lige som Komme, Ogsaa i 1878. Hans Ord er følgende: „I Marts 1878 blev alle Apostler og alle andre som Rusfells, der henfaldt i Jesus, overført som sandelig Bæstener i Lykke med deres Dødder og Rebe. Den Dødder Jesus og de opløstne Dødtige er nu her paa Jorden og herser med Indflydelsens Arbejde. Dette er alle den Situationen for Fortællende; den store Dødder er sønnen, alle som samme Maade som første Gang, i legemlig Form er alle som at afren, men som en Mand i Kristus Hjelpekraft. Og mens vi er overbevist om, at de Helliges Opstandelse er en Hjelpekraft, og at de sammen med Dødder er faldte her paa Jorden, man vil alle lade sig Træ skikkelse over det Hjelpekraft, at vi ikke kan se dem; de er nemlig Mandet, sandelig Mennesker.“

Vi disse Udtalesker fremgår det, at Rusfelli har døvet sig udi død Vand. Og for sandt, som har prøvet at male Dødder af alle Engle, er det klart, at Rusfelli ikke er kommet tilbage. Hans Syn paa Kristi Komme harmonerer ikke med

Skriften. Kristi Komme Virkelighed og Maade nævnes flere Gange i Bibelen. Han kommer ikke hemmeligt. Han skal komme i Skyerne med Kraft og megen Herlighed, og de hellige Engle skal være med ham. Men Mennesket holder hverken Dag eller Time. (Matt. 24: 30, 31; Mark. 13: 26; 1 Thes. 4: 16). Dog, den mest forværende Fødsel er, at Jesus og opløstne Dødtige har været her paa Jorden siden 1878, og ingen har været om dette, færdig Rusfelli sande Maade Menneskeligheden.

7. Kristendommens Tidslæder vil den Skikkelse i Oktober dette Kor. Efter en Skikkelse af en Hjelpekraft Kirke, ligesom alle andre, der har lagt Salamen over Dødder om det menneskelige Riget, lægger Rusfelli megen Vægt paa Dødder. Mange fremme Artikler har forsøgt at regne ud Uden for Verdens Ende. Mange har angivet sig sig, eller er blevet indtælle. Hvorfor bekymre sig over det, som Gud ikke har nævnt, men i sin Skikkelse? Det er alle vor Bog at færdige Dødtige og Lidet, som Gud alene røder over. All den Levede af os er Trøstelse mod Dødder hver Dag og Time, og da betyr det som Lidet, naar Verdens Ende kommer.

8. Ved alle Ting Cyretiske skal fremstillet alle fortællende for de Hjelpekraft. De skal som en færdig Skikkelse, end de havde her i Uden. Det var Ogsaa alle Værdier, at alle havde alle færdig her i Uden, men som den alle Hjelpekraft. De som Komme, „de Udvalgte“.

Der holder vi alle som Fortællende i Skriften. Allesteds fortæller Bibelen os, at nu er den hellige Tid. Nu er Kirkes Dødtige. „Idag, derfor I hører hans Skikkelse, da fortællende alle eders Dødtige.“ Skriften er vor nu, den er alle noget, Fortællende selv skal bringe (Joh. 5: 24). Den Herlighed skal være indtil fuldkomnehedens Dødtige. Men de det Menneske, som forsømmer Skikkelse og venter paa en mere hellige Tid. Desuden nævner Jesus en betydningsfuld Dødtige, naar han taler om Dødder. (Matt. 23-24; Mark. 20: 11-5; Joh. 5: 18-29). Fortællende skal dødder eller de Hjelpekraft, som har gjort i Dødder. Og Mark. 22: 11-12 erklærer betydningsfuld, at Mennesket ikke har alle Kaldninger, naar det er i død.

9. „Millennial Dawn“ Udkaldelse forværedes den Dødtige Skikkelse og Opstandelse som den tredje Person i Gudsdommen. I Virkeligheden berører Dødtige Dødtige Personlighed. Man gjør ham som til en Kristi Komme harmonerer ikke med

er der en forunderlig Lighed med Penton til Vanden og dens Virksomhed. Russell tror ikke paa Ligheden. Heller ikke er han Monoteist. d. s. i. anerkender blot en Gud. Hvad hans Lære er det herunder Jobsens store Orde. "Den lille Jot" skal efter hans Mening blive delagtig i guddommelig Natur og udvælt i Uighed med Jesus. Det synes derfor unødigt at han naar overførende en Flerhed af Gud. Dr. Moorhead siger: "Der er en forunderlig Sammenligning mellem Russell's Teologi og Maccanusismen; for Maccanuserne lærer ogsaa, at der er flere Guder, hvilket hørt enkelt engang var et Kennetegn om et men har gjenem Udøvelse (Evolution) opnået guddommelig Natur."

10. Et Russellismens mange-sidige Bidførere skal at nævne kun en til — nemlig den, som behøver sig med de Uudelige Skjæbne. Russell lærer, at Sjelen adskilt af eksistere efter Løden. Indtil Cyklussen, da den atter bliver faldt tilbage. Og den som ikke tilhører den lille Jot, vil de ha en opværelse. De, som i denne Tidsalder angere, vil blive frelst, de som ikke angere vil blive tilintetgjort.

Han forklarer Læren om de Uadelige fremtidige Straf. Der vil blive en Himmel med af den Oerlighed. Skriften mæler, men det bliver intet skænde. Russell og hans Tilhængere er saa sikker i sin Saa med densom til dette Tidsalder, at de holdt Rede i Washington midt i den værste Sommerhed i 1912 og ved afstemning afkastede Reden.

Indlæstid beskæftiger Russell sig meget med Reden. Til den paa et af hans Foredrag er: "Et Redede og tilbage". Dette synes at være hans Judismetema, og det har bragt ham store Pengesummer. Jehud hvæler Russell i et eneste Bert (Matt. 23, 46): "Og disse skal gaa bort til evig Pine, men de Røstredige til evigt Liv."

(„Udbrænderen“).

Fra Vort Virkefelt.

Tacoma, Wash.

Gudstjenester i Vor Frelser's Kirke. Søndag 3 og 17de Gade, O. J. Cedral, Pastor. Begynde paa Kvæst Kl. 11 og Afslutning paa Kvæst Kl. 8. Søndagskole og Bibelklasse kl. 9, 10. Gudstjeneste paa Kvæst Kl. 3 Pm. i Loveliet paa Kvæst. Konfirmander møder Søndag Kl. 10 Pm. Der er endnu Anledning for nye at indskrives.

Mrs. Matt. Johnson skal i disse Dage rejse paa Vesta til Slægt og Venner i La Crosse, Wis., og hun

skal ogsaa besøge paa Velen i Aberdeen South Dak.

Mr. Matt. Johnson har startet Hotel, 15, St. George, paa 17de og 18. Gade. Mr. Johnson har sat deeset med sanden Forretning, som han forholder sig saa at sige den.

Mrs. C. O. Smith og Datteren Mildred er kommet hjem fra sin Kystrejse. Det er iøjensynligt, at de havde det ualmindelig smageligt og interessant. Velkommen hjem.

My. og Mrs. Andrew S. Oorn ventet hjem denne Uge. "De har ogsaa været paa Europatur.

Mrs. Marvel Hoff og Florence Johnson tilbragte sin Sommerferie med at tage en Tur til Alaska. Den sidstevent tilbragte flere Uger der Kald. Nu er de begge kommet hjem.

Mrs. Ven Johnson er nemlig kommet hjem fra sin Rejse til New York. Høst Sommer rejser hun did for at gjøre Indfølelse til den store, dristige Forretning, som harret hendes Navn.

Mrs. Louie Langdon, som en Tid der maattet opholde sig med Soap Works, Washington, er nu bedre og kan værelse hjem om en Uges Tid.

End Tacoma.

Søndagskole Kl. 10 Form. Firdsden Kl. 7, 30. Aftensforeningen mødes Lørdag hos Mrs. Ragnard, 6412 Janet. Ungdomsforeningen mødes den 18de ds. i Præstegaarden Kl. 8. Uten.

Vest Tacoma.

Søndagskole i Sammenlæng Nærlighedsskole, R. 11de og Stevens St. Kl. 10 Form. Det frenges af flere Søndagskolelærere.

Spokane, Wash.

Søndag den 30te August var der gudstjenstlig Oplæggelse af nye Medlemmer, ialt 3 Familier og en Ungkarl, nemlig: I. O. Skillobs med hustru og et Barn, August Salmons med hustru og to Børn. Salvor Ponsens med hustru og to Børn og Theodora Daniels, en Datter af H. C. Daniels-Familien, som blev oplaget 17de Juled. Ogsaa den var de rørte ung Mand til, Peder Hansen, som ved samme Anledning begynde Oplæggelse i Nærigheden.

Lørdag Aften den 2. September holdtes en udmarstet god Koncert i Kirken. Alle Musikere, som optraadte, var af Være værd og forstærkede vores alles Lyst, her, da de var saa venlige at vde hørt sin Del til Programmet uden Godtgørelse. Vedlagt et Program.

Program. Sæber Dant, Mrs. Josephine Olsen med Violin Obligato ved Mrs. Alma Dilworth; Sæberentens Søndag, Mrs. Josephine Olsen; Hætte of Spring og Grand Valse de Concert, Mrs. Chas. Cottier; Ve Vibes og Hungarian Dances, Mrs. Alma W. Dilworth; Tenor Solo, Mr. Jesse Bucholtz; Ardeleone, Mrs. Olive Eagle; Good Bye og Perfect Day, Mrs. Josephine Olsen. Mrs. Chas. Jager, Accompanist. Lørdag 5. September vil der Konfirmationsundervisning her i Kirken.

Silvana, Wash.

Søndag den 18de Sept. holdes Børns Renighed i Silvana Næringsloft i Rosamons Skolehus. Læreren Ellen fra Kirken. Pastor P. Karlstad holder Missionssermonen Kl. 11 paa Formiddag. Skinder fremværet Middag. Efter Middag holder Pastor Karlstad et Foredrag. Prof. R. J. Dong har ogsaa lovet at tale paa Eftermiddag om han kan række tid til de fra Cammus. Mandag den 19de Sept. Kl. 10 paa Formiddag holdes Børns Renighed Nærlighedsskole i Kirken.

Latih. Normal School.

Latih. Normal School begynde til 26de Skoleaar Lørdag Morgen, for valtet Ost. Følgelighederne begynde Kl. 10 og Prof. Ordal, Skolens Rektør, holdte den store Forjamling Følgelommen. Der har aldrig været saa stort Følgelomme ved nogen Nærlighedsskole som ved denne. Mere Glæde man kunne til at se adentor af Skangl paa Him. — Et frastligt Beret for, at en ny Egnung er beskrevet. Røe Carere: Kult. Wos. Nærling. Den vil bevælte en Del af sin Tid som Carere ved Skolen, og vil tage sig af det frellige Arbejde paa Kvæsten og ander Steder. Den blev udegunneret fra Søndens Seminar i Sommer. — I Mrs. Gertrude Olsens Skole, er ansat Mrs. Reichus fra Minot, W. D. som Carerinde i Kvæst. Hun gav en Solo tilbede ved Konfirmationsfesten og det var vitt alles Mening, at hun sang paffert. Post. W. W. fra Mandrean var tilfede og paa Opfordring retiede eudet gode Blad til dem som nu har skole tilbringe sin Tid ved Latih. Normal School. Røer vil vort Post i Sloug Jølls, som Tinden op for hvad det nærlige Skolefolk har i denne Skole og brugte den for sine Børn.

Evangeliet's Zeit. Det var Aaret 1857. I den store Stads Delst i Chindien boede en Jødelst, kristelig Prædikant ved Navn Ellagat Kl. Her havde han boet i Sjæen og været Musikant. Men en Dag var en af de engelle Offiturer, Overti Bherler, gaaet op paa Torvet for at forkunde Evangeliet. Mange Tilhørere var ogsaa Kl. Han lærte alle til og lærte alle værdig over det, han havde hørt. Efter nogen Tid blev han en Jødel Discipel og erholdt den helligste Naab. Hans forrige Venner begynde snart at forfølge ham, men trods alt det vedblev han i sin Følgelse, at blive en Evangeliet's Forkæmper. Hans Lære blev opfyldt og han forkunde Evangeliet paa Torvet som ovennævnte Overti. Efter nogen Tid sluttede han med sin Familie til Telst. Mange hældede om hans Prædiken. Mange blev der ogsaa en indfødt Tind. W. J. Sodisti, men han kom i af Demnethed af Aenat for sine andemædne Værdener.

Det var en Mandag Morgen. Kl. havde med sin Familie lige indtaget Brødet. Den var gaaet op for at luffe Gud for hans Gødel, og vilde gætte sig rede for af gaa til Forjamling, da Pæren blev opværet og en Mand sluttede ind i Kærlid. Det var en frellig Ber. som kom med forunderlige Efterretninger. "Nu, Nu om Viert er dig hurt." roalte han. "De indfølte Soldater har gjort Capot og dræbt Engländerne." Kl. det var demerret alt for langt. Soldatene var Alenen forud kommet til Telst og kaldte nu ind Værdens Oberstere, de for de Indfølte fra indføde Engländer. All østende Tæren og — forunderligt! Det var de allerede. En Store Kutter som færende med degen Sværd.

Det var en af Soldaternes Lede Skenen ud af Olet ved Raabst: "Nu, Nu!" Snart var han forhanden om et Gødelstene. Men han løb lige ind i Jæren, efter sin Diabille blev han grebet og vedslaget. All slagte Mr. den troede, det var for sent, og kommandante Avne og Pæren, indt paa Klug og lod: "O Herr, mange af dine Børn er dræbt ved Sværdet og brandt paa Kvæst for din Skuld. Du hjælp dem til at være tro indtil Enden. Nu er Alderen naat af. O Herr, hjælp os nu til bedende Mg, at vi fræde sin Videns Gærene." Kristus, hans Kutter, begynde slættelig at græde, og All lagte paa det frelligt at frelle hende: "Gætt Kutter; det du, som gaar du jo til Telst; lever du, ja er han jo høt

dig. Hvor nogen af vore Missionærer, saa vil han sige for dig efter min Død, og de de alle, som lever i det endelige Jerusalem. Formentlig har alle, som hørt vort Ord, for sig selv." —

Med disse Ord end en Stavs Soldat den fjerde Døgn. Da de var Ali, det var en Jødisk, vilde de bruge videre, men en Jøde var i nærheden. En Muslimesoldat kom til at rulle til Soldateren: „Han er en Kristen.“ — Det gjorde jo værre for Ali at sige, jeg tror på Allah og Muhammed, hans Profet; men det kunde han ikke, han vilde ikke fornegte sin Herre. En Krigs vrede indend ham Skriften og udfærede sin Vinkel. Angst og ind i Bogens bog Karturens Bøg. Scenene steg af Skriften og faldede ud af Hænderne og lagde sig selv hos ukonstante Prens, som var sjov og lovede at tilføje dem.

Jublerende stod Ali og Salima midt blandt de røde Soldater. „Der er en Skriften, og vil leve og dø som en Kristen,“ sagde Ali.

Soldaterne spændte Kanonerne på sine Pistoler, alle Hjerte var det, som de sigtede på; de ifreg: „Min Muhammedaner, og vi vil skære dit Liv.“ Men Ali forblev standhaftig. Sikker var den forfærdelige Hærens Strids blyende udført, som der ifte i det samme Fieblif havde lidt det Møde, at de Engellænder var uafhængede, derfor bed de: „Hort efter Engellænderne og uden tilbage for at dræbe disse vore Gæster.“ I et Nu blev det gjort omkring, og i hurtig Aftæring gik de efter Engellænderne.

„Nu er det Tid at gå,“ sagde Ali, men først vil jeg til det engelske Quartier, for at se, om Missionærerne er reddede;“ og den lode afted som vidste, at Missionærerne havde uden tvivl til Redning, men hans Trofast og Medensidighed tillod ham ikke at overlade dem til deres Skæbne uden at prøve alt for at redde dem.

Salima tænkte hun på sine Værelser og løb omkring i Gaderne og rulle dem ved Hæren. Men interessen fandt hun, hvad hun søgte. Den vilde lige sig selv Gæder, da hun traf på Prens, som heraf havde hende en gærende hendes Vært; de var i god Behov af ham.

Den havde kunnat gå til sine Værelser; men hendes Hjerte drog hende til hendes Mand, som besluttede derfor at gå til Missionærtet, for at høre sin Wands Effekter. Hun lode derfor. Overalt på Gaderne herafede hør Ali. Men her et Sted var Dødsstøvet højt. Der maatte være noget uheldigt påfaldt. Til alle var som spærte, at Salima

lode derhen for at se til. Enkommen til Stedet var hun mere bejvnnet af Skriften: Ali hun var sin egen Mand fraværende af den endelige Gid. Der var ikke død, men hans Kærligt var meget blødt, og han hørte godt alle Fortællinger, som han overførte med af sine Hænder.

„Prædika som Kristus!“ rulle en. „Vend om til Kristus og du er liv.“ rulle en anden. „Du behøver blot at sige: Gode Værelser!“ Ifreg en tredje. Men trods blodstødet og alle Kong manglede den bestemte Mærker: „Nei, det skal aldrig ifte. Min Profet tog til Alene på sig og vil til Gud, jeg giver mit Liv til Herren og går til ham.“

„Jeg tror, du kunde franske til noget Gode. Vil du ikke delfe?“ rulle en af Mængden med „Guds-følelser.“

„Jeg vil ikke delfe Gode,“ sagde Ali. „Da min Hæder hede, havde hun sin Vilje med Makt af delfe.“

Hu ifregte en Krigs fra med dragen Sabel og — Ali hende kun Liv af hede: „Dere Jesus, annu min Mand?“ — gjennemvarede Ali Hjerte. Den modige Mand havde for sig de. Det var en vidste af Emerit, af Lærthed, af Kunst. Den havde stridt den gode Strid, den havde fuldkommen Sabel, den havde bevaret Troen. Jævnlig er Kristus-hæderne ikke blevet til den hollens Gæster, den reddelige Døds-mer. Vil give dem på sin Døgn, men alle sine dæm, men såsom alle dem, som havde efter hans helige Aften-bøvl.

Salima lode tilføje til sine Værelser for at fortælle dem sine ierdelige Begivenheder; men det var uligved talige iiteretninger; deres Joder, hendes Mand, var jo nu af hve vde Katheter, som var tro indtil Døden; den var gæst for at skille sig til den skindrende Stare vist oppe.

Endes, gennemgik meget i den frange Tid, som lugte; hun maatte sluge med sine Tænder fra Dødt; alle var de af Mangel på Fortvivlelser Døden var. Men Herren Gud anlager sig Euler og Raderløb. Cu-revets forfærdelige Døgn til Ende, og hun til med sine Værelser et hund Tilflugtssted i Hæren. Den ligger Derren Johanni: „Jeg vil lad i dine Raderløb leve og dine Euler kunde forlade sig på mig.“

(F. D. J. 1891.)

Om Reformationskirkens Betragtning af den hellige Skriften.

Der er dem, som siger, at Katholikene er friere Døgn om Jalspira-

tionen. Men det er en fejltagelse. Til stod en Skriften skæmmet fast for dem, som stod sig selv Jalspirationer ved sig. Det er sandt, hvad den svenske Doctent Johannes siger om Reformationskirkens Betragtning af den hellige Skriften. Den fremhæver, at man på Reformationstiden ikke havde noget bestemt formuleret Jalspirationsteori, og tilføjer: „Man holdt Jæderens Forfættinger om at Skriften var et Kænt Værk var et udelæst Gode Ord.“

Derom kunde ingen Skriften opstaa, da denne Jalspiration hørte med til det Jænt af Tæstamentet, om hvilke alle de iærstille Retsforstande var enige. — Man hulede trængt ved Ordet som det ifte Angst for Menneskehens Svæbel. — Disse Omstændigheder gik, at vore Vedenskabstættelse ikke indeholder nogen bestemt formuleret og udalt Betædelse om Jalspirationen. De tilføde sig uden videre på Skriften Ord. Dette Ord fandt de Gude Ord. De bemærkede Skriften den hellige Skriften. De anvendte udtrykt som indelig Hænderhed, at de betragte det Dødsord som det egentlige Dødsord for Jæntentation af de hellige Skriften. Og man de anførte, i de en Apokalypt Ord under Sættelses Navn, som fælle de bette Ord — på en lærstille udtryk Møde med Mennesker som den fuldkomne Hænderhed med den Hænderhed.

Under disse Jættelser de Skriften lode som Sættelse, som de anførte af de vore vde Ord, lidt som man gjorde allerede på Skriften Tid. Skriften er for dem hætem en Jættig, i hvilken Gud lode er udelæst nærværende blandt Menneskene. Der Skriften er, det er Gud. Den Jættelse Skriften som et udelæst Audevise, og med denne Les som Skriften formetede Reformations Mand, at skude et nyt Liv indover Hæren. — I Sandhed et udelæst udelæst Værelse for Skriften Jalspiration.“

(Dan. Tid. Tidr. Beret. 1891 S. 10).

Sønd Gudefrunt. Sønd Gudefrunt gik indet Sølen af sig, men som uligved ifte Hæder. En Kvinde taler ikke, den blot lyder rolig og stille, men med laadan Kraft, at den vrede sine Strænger til alle Sider i Parallel. Plædedet gik et Jænt indet Værelse; det lade ifte på Trønst. Hæder heller ikke i Hæren, men det lader sit Sin ud over den Hænderkede Day for at lode Seileren forsi Angst og Hæder ind i den frange Gode. Skriften sagde: „J er Verdens Gud. I er Jordens Salt.“

THE MUSICAL DEPARTMENT OF THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy recognizes the great importance of music as a means of culture and refinement, and aims to furnish high-grade instruction at a very moderate price.

This department furnishes special courses in piano, singing, history of music and theory and harmony.

The courses in piano include:

- 1. Primary Grade.
- 2. Intermediate Grade.
- 3. Advanced Grade.
- 4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Theodora Alfton, a graduate of the Chicago Conservatory of Music.

Miss Alfton has had eight years of experience as a teacher in schools and is especially qualified to teach advanced pupils.

The Band, Orchestra and Chorus will be conducted by T. M. Downing.

Mr. Downing has had a wide experience both in professional and amateur bands as well as choruses. It is safe to say that the school will produce exceptional musical organizations during the present year.

The plan is to render several programs and if possible complete the season by making a concert tour.

The class in singing will furnish material for the choruses.

Instruction in Band, Orchestra and Chorus work is FREE.

PIANO TUITION—Single lessons \$1.00, 12 weeks (1 lesson per week) \$12.00.

Norsk Settlement.

Der hørte jeg her, er nogle Jærme for salg billig, god Jærd vel improved. Land som hærket her ved Sænder, a udelæst. For nærmere Oplysning ifte til N. V. Sænder, Gæster, Wash.

C. O. Lynn Co.

Skandinavisk Begravelsebureau
916-912 Syd Tacoma Ave.
Main 7745 Tacoma, Wash.



P. Oscar Storlie & Co.

Norsk Begravelsebureau
Telefon: Main 1123

Med det yderste Bærte - bædret alle blot de som udenbort har været til Opretholdelse blandt Gudde og hans Salvedes Sjæle; der gives ogsaa Menneſker, som med den oplyste Bibel i Haanden, med Hjeltes Tegn paa deres Sæls og Jests Røns paa Værelse — hvor til Gode — Fremfærd.

Det er den store, Gud vedhørgelige Hørsag, som udsæer alle Døder, og dog frat, at den ikke er en eneste. Det er den belygnede Gødeligheds, som ikke ved, at den har nogen Med, og ingen Væde begærer, fordi den ikke tror at være den selv.

Hæmmerligheds Dør. I Stof-land tiller Billefeldt over Ordene: „Og Tæren blev løstet.“ En Dame stod da i Værelset og te unge Mand og hun hørte den ene hvilde til den anden: „Godt glæde det, en Toren vil blive løstet — en anden Tar nu sækne sig.“ Hr. Billefeldt havde umulig hørt det, da de stod langt fra Værelset, men han var ikke som- men langt i sin Tale, da han sagde: Det er muligt, nogen — overflø- digt og ligesådan Person — her dog, som vil lade Løsten fra sig ved af lige: „Godt glæde det, en Toren bliver løstet — en anden Tar vil sækne sig.“ Te te unge Mand saa fortvælet, alle kostene på haanden. „Ja,“ fortsatte Billefeldt, „en anden Tar vil sækne sig. Og jeg vil sige eder, hvilken Tar det er. Det er Væden ind til den dundrende Hørsag, den Dør, som stiller Helvedes Rædder for Engle- nes Vilde.“

Kærligheden.

En Kritikerk sagde under en Samtale med en Skuffen, at Menne- sket var ledt med Svand eller havde Kærlighed.

At Svandøren giver te ingen Svand, derfor har det heller ingen Svand,“ sagde han.

„En Kærlighed giver heller ingen Svand paa Søenerne,“ hørte den Skuffen, „men har den ikke derfor li- geshildt Søenens Røns og Vædt?“

Tea saatte Kritikeren maatte ind- rømme det.

En Mand, som var bellig af Ra- tur, blev meget ofte vred, naar han angjaldes og holdt med søren. For at undgaa enhver Fejlske, sagde han til sig selv:

„Jeg vil ha alene paa et offtides Svand, saa skal jeg nok ha Ra.“

Da han traf sig saa tilbage fra under Menneſker til en offtides de Dørg- gaa og boede i en Gude ikke saa fjernt fra en Høft Hilde.

En Dag var han ved Hilden for at følge sin Skuffe med Svand, og da Skuffen var fuld, løstte han den fra sig paa Jorden; men den faldt itrag om. Han fulgte den anden og tredje Gang, men det gif ligedan, da Svan- den var løst og Jorden Sten. Fuld af Svand tog han Skuffen og slog den med Slipsvægsen, for den gif i mange Stykker. Da Skuffene var omkring ham, kom han først til sig selv og ystjæde, hvorefter Jorden berolde i hans eget Hjerte. Skuffe- fuld og forlegen ystjæde han nu, at hoer stilles, naar han drages og løf- tes af sin egen Svandelighed. (Jaf. 1, 14.)

Derimod Væden, en levende Gude i forrige Hæmmerligheds, saa engang en Høftinder lærer til Hæmmerligheds, og han blev Hæmmer- li. Te men fortal- te ham, at denne Mand te havde for- højet Tøden, og at hans Svand snart var over, svarede Væden:

„Hvis blot denne Høftinders Hæm- mighed stensfælder disse Løsten, men Griebelinger om at syles i mit Hjer- te var der en Lidelighed og Vædt til alt det Ende, som har bragt ham paa Høftlet.“

(Fortl. fra Side 3.)

med hund Dem I domner, skal I sønnes, og med hund Raal I ma- ker, skal Ider maales igen. Men ful- ler da Hjøren, som er i din Svandens Væ, men Hjøren i dit eget Hæ- det du ikke var? (Matt. 7, 1-3.)

Hilrede af den Svand trængs Svandens i det Svand. Løsten lærer at i en Tid, som er hellig for Tøden, det sandtliga Hættelie som let følger sig ind i Hjøret. Et Menne- sket, som er befættet med denne Ege- nørner, at han er en svande Skif- fra, har den med Svanden behen- det de Hættelie Trellardomme. Men Løsen selv har han for længe li- den villet ud af sit Hættelie. Teu al- vidende Hættelie der ma søge til ham: „Du siger: Jeg er rig og har Svand og Jæstet indet, og du ved ikke, at du er endelig og hånkelig og hellig og hån og søren... Sola dine Sine med Svandens, forst du ma so? (Jaf. 1, 17, 18). Hættelie og lode til Svand Læd er den Hættelie Svand og Svandens Hættelie. Netop det maaltte af dette Hættelie lode Hættelie. Svandte og trejste Hættelie med underlig Svandte efter Svandens Svand. Teu siger Svandte: „Svandte er de, som hånker og lætter efter Svandte Hættelie, så de kol matter.“ Te hånkerige har den svandte med gode Svandte, og de sige har den offt- lide Svandte.“ sables Maria, Svandens Svandte (Jaf. 1, 53). Og alerede Svandte 107. I sige om Hættelie, at han „maaltte den var ma-“

teade Sjæl og fulgte den hånkerige Hættelie med Svandte, nemlig med Svand- bighed og Svand og Svandte i den Svand- tigt (Matt. 14, 17), med Hættelie- lighed, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte, Svandte (Jaf. 5, 22). Svandte derfor jels Hættelie, Svandte Svandte, Svandte det Svandte til hån- dig med Svandte og hån Svandte — „Der Svandte.“

PACIFIC DISTRIKTETS PÆSTER.
 Ashby, O. H., Kæmmer for Pa- rissardomme, Parkland, Wash.
 Balsom, H. N., Svandte, Wash.
 Bergeson, B. E., 1727 W. 56th St., Se-attle, Wash.
 Høftkan, I., Box 175, Høftkan, Wash.
 Høftkan, E. S., 222 Athens Ave., Oak-land, Cal., Tel. Oak 420.
 Høftkan, Rev. O. C., 1525 12th Ave. E., Vancouver, B. C.
 Høftkan, P. C., A & Pratt St., Burns, Oreg.
 Høftkan, T. L., Teller, Alaska.
 Høftkan, G. I., Gæmmer, Ill., Route 7, Box 20.
 Høftkan, E. A., Svandte, Wash.
 Høftkan, Rev. O., 4028 Wainwright Ave., Ely, Nev. B. U., 266 Hermann St., San Francisco.
 Høftkan, Seattle, Phone North 2422.
 Høftkan, C. M., Cooner d'Alone, Idaho.
 Høftkan, L. C., 1813 Franklin Ave., Se-attle, Wash.
 Høftkan, Grovesberg, Pa., O., 57 Callagwood St., San Francisco, Cal.
 Høftkan, Høftkan, O., 4114 No. 19 St., Ta-coma, Wash.
 Høftkan, Høftkan, Høftkan, Wash.
 Høftkan, Phone 7894-J.H.
 Høftkan, Høftkan, O. C., 410 No. 2nd St., No- Yaktus, Wash.
 Høftkan, Høftkan, G. G., 425 E. 12th St., Portland, Ore.
 Høftkan, Høftkan, N. J., Prof., Parkland, Wash.
 Høftkan, Johansen, J., 295 J St., Fremont, Cal.
 Høftkan, Lanz, Geo. O., 1484 Iron St., Belling- ham, Wash.
 Høftkan, Larsen, N. Astrup, The Language School, Nanking, China.
 Høftkan, Mikkelson, A., Prof., 106 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.
 Høftkan, Nøbbe, Th. P., 417-29th St., Astoria, Oregon.
 Høftkan, Nørgaard, C. H., 128 Lombard Ave., Everett, Wash.
 Høftkan, Ordal, O. J., 412 So. 17th St., Tacoma, Wash., Tel. Main 4270.
 Høftkan, Ottosen, Past. O., 714 12th St., Asto-ria, Oregon.
 Høftkan, Pedersen, Rev. N., 1297 Stevenson Ave., Pasadena, Cal.
 Høftkan, Preuss, Past. H. A., So. 210 Chandler St., (In rear of church, E. 112 Third Ave.), Spokane, Wash.
 Høftkan, Preuss, O. J. H., 2615 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.
 Høftkan, Raussen, L., Burlington, Wash.
 Høftkan, Sandmel, A., Peri Madison, Wn.
 Høftkan, Skoalovd, M., Stanwood, Wash.
 Høftkan, Høftkan, R. M., 1455 Howard St., San Francisco, Cal.
 Høftkan, Skov, H. A., 1215 Thomas St., Seat- te, Wash.
 Høftkan, Tjønnel, H. M., 2029 Bath St., Santa Barbara, Cal.
 Høftkan, Thøpe, B. O., Marshfield, Ore.
 Høftkan, Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
 Høftkan, Xavier, N. F., Parkland, Wash.
 Høftkan, White, A. O., Ellsworth, Oregon.

Christensen, M. A., Svandte, Wash.
 Høftkan, Rev. O., 4028 Wainwright Ave., Ely, Nev. B. U., 266 Hermann St., San Francisco.
 Høftkan, Seattle, Phone North 2422.

Fosmark, C. M., Cooner d'Alone, Idaho.
 Foss, L. C., 1813 Franklin Ave., Se-attle, Wash.
 Grovesberg, Pa., O., 57 Callagwood St., San Francisco, Cal.
 Høftkan, Høftkan, O., 4114 No. 19 St., Ta-coma, Wash.
 Høftkan, Høftkan, Wash.
 Høftkan, Høftkan, J.H., Phone 7894-J.H.
 Høftkan, Høftkan, O. C., 410 No. 2nd St., No- Yaktus, Wash.

Høftkan, Høftkan, G. G., 425 E. 12th St., Portland, Ore.
 Høftkan, Høftkan, N. J., Prof., Parkland, Wash.
 Johansen, J., 295 J St., Fremont, Cal.
 Lanz, Geo. O., 1484 Iron St., Belling- ham, Wash.

Larsen, N. Astrup, The Language School, Nanking, China.
 Mikkelson, A., Prof., 106 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.
 Nøbbe, Th. P., 417-29th St., Astoria, Oregon.

Nørgaard, C. H., 128 Lombard Ave., Everett, Wash.
 Ordal, O. J., 412 So. 17th St., Tacoma, Wash., Tel. Main 4270.
 Ottosen, Past. O., 714 12th St., Asto-ria, Oregon.

Pedersen, Rev. N., 1297 Stevenson Ave., Pasadena, Cal.
 Preuss, Past. H. A., So. 210 Chandler St., (In rear of church, E. 112 Third Ave.), Spokane, Wash.
 Preuss, O. J. H., 2615 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.

Raussen, L., Burlington, Wash.
 Sandmel, A., Peri Madison, Wn.
 Skoalovd, M., Stanwood, Wash.
 Høftkan, Høftkan, R. M., 1455 Howard St., San Francisco, Cal.
 Skov, H. A., 1215 Thomas St., Seat- te, Wash.

Tjønnel, H. M., 2029 Bath St., Santa Barbara, Cal.
 Thøpe, B. O., Marshfield, Ore.
 Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
 Xavier, N. F., Parkland, Wash.
 White, A. O., Ellsworth, Oregon.

Wasberg, Oscar, Bostyrer for Je- sephine Alderdoms hjem, Stan- wood, Wash.

Leknes, Andrew L., Kæmmer for in- dremationen i Pacific Distrikt, Stanwood, Wash.

Loque, N. P., Kæmmer for Josephine Alderdoms hjem, 1014 Champton St., Bellingham, Wn.

John Holleque W. H. Thomas
PARKLAND MERCANTILE COMPANY
 Gen'l Merchandise, Groceries, Hardware, Hay, Grain, Feed
 Main 7483-J3 Parkland, Wn.

Pictures Supplies
E. B. ELLINGSON PLUMBING
 Get prices before you buy.
 Parkland - - - Wash.

PARKLAND MEAT MARKET
 H. Berger, Proprietor
 Dealer in
 Fresh, Salt and Smoked Meats
 Live Stock of All Kinds
 Bought and Sold
 Phone Main 7843-J3

Det Norske Emigrant hjem.
 45 Whitehall St., New York.

Naar man kommer fra Vesten, må- des man gjerne af en hel Del "runners," som udgiver sig for Dampskibsliniens Agenter. Men Dampskibsliniens Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Statio- nen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telefona- re til os fra Stationen og vente der til vort Ombud kommer. Tel. 351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Belt Line til Huset Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. car til Døren.

The Stephen Home.
 Naar Te kommer til Portland, Ore. tog ind paa The Stephen Home (det norske hjem for unge Svandte) Benz, billige Bættelie for Svandte. Stephen Home, 249 1-3 Holliday Ave., Portland, Ore.

Luthersk Bokhandel, Bergen, Nor- ge, stæber gratis Afsagtelieker, bet- stættelie Fortællinger og Sangs. Ialt- idelt 1,500,000. Var med og delte arbeidet.

St. Johns House.
 Furnished Rooms, single and for Housekeeping. Reasonable Prices.
 T. K. SKOV, Propr.
 1020 1-2 So. Tacoma Avenue
 Phone Main 2565

Lidt af Hvert.

Signed Jettand, velfødt og med et stort Mand, har faaet Ansættelse i Bank of America State Bank, Tacoma, Wash.

State Bank of Seattle er nu flyttet ind i sit nye, store lokale paa hjørnet af Second Ave. og Madison Street. Bankens Præsident er den velføede Nordmand H. S. Solberg, som her om Dagen blev hædret med, at han valgtes til Præsident for "Transporters League of Seattle."

Bl. i Årene med Svævelser (Præmier) i North Yakima, holdede G. S. Silvers 13,000 Støber (crates). Han solgte disse for Kontrakt for 65 cts per Støbe, hvilket indbringer ham den norske Sum af \$1,500 per Åre.

En Krigsstat af \$2 per Mand skal pålægges Canadas Besættelse. Når man kommer hvo, at Væsen paa Custer, Russe o. a. har begit 100 Procent, saa forklar man, at Striden er forloret.

Med Ansværgen af Lutheran Normal School i Spring Falls, Va., Taf. forerige Onsdag, var der det første Social of Honor, som udsagning har været afholdt ved Skolens Bestyrelse.

Armenne Kvindes Indflydelse.

Superintendent Michels skriver i sine "Arbejdsnoter" følgende:

En god Hone, som jeg engang kender, som ræsonnerer til vore Gudstjenester, men hendes Mand som aldrig. Da hun engang råbte mig Daanden til Afsted, hængte hun hende: "Dorior altid alone?" Hun svarede: "Min Mand gaar ikke til nogen Kirke, han ønsker det for vore fædrelse, han ved det naturligvis, men det sammenkommer det." Kort til kom til sig selv: "Samme uden Skuld er De dog ikke der, at den ikke ledsager Dem."

Den følgende Søndag var hun roslædt og færdig til at gaa til Kirke; men før hun forlod Huset af hende engang ind i det Berørlige, hvor Manden var. Da hun talte om sin Daand, viste hun i hendes Ansigt det Spørgsmaal, der blev udfaldt uden Led. Hun rejste sig op og sagde: "Jeg vil gaa med Dig." Kvinden havde heller ikke en Lule, men kaldt ham om Dalen og fandt ham. Siden den Tid har jeg altid hørt dem holde Ekte om Ekte i Kirken. En gang hængte fra h. m. en jeg maatte besøge ham i hans Hjem. Han svarede: "Det vil alene min Kvind være." Det vil. Da vi havde vist bragte hos Silkes frem og lagde den foran mig. Jeg viste den lille Salme og holdt en Pæn. Hoven for mig, som en, der har fundet en stor Seien, og sagde: "Forunder

Den ikke, Dr. Vokter, vi lærer nu hver Morgen i Bibelen." Da jeg gik bort var Manden meget venlig. Han ledsagede mig til Døren og bad mig komme igjen.

Den laade Fremhed giver Kvinden en stor Magt over alle sine Gudfolk, og gjer hende selv elskovrdig. Den bliver ogsaa elsket og afholdt af sin Mand selv om han har andre Ansættelser end dem; han vil dog ikke glemme tale eller gjøre noget, hvorved Kvinden skalde føle sig ubehagelig berørt. Værnsen vil ogsaa have hende, og bertrøbe sig for at være Gudstjeneren til Behag.

(„Gemsinde-Matt.")

Han Skal Sidde og smelte og rense Sølvet.

Høge kvinder lad Iommen og lette Striden. Det var Malakias 2, de den Allen gjorde til Øjensstand for sin Overlevelse og Samtale. Der nævnes i Begyndelsen to Billeder: Kænselen, nemlig Smeltetend Tid og Kvindens Ud. En af kvinderne udtalte som sin Formodning, at de to Billeder lagde det samme. En anden gav hende Redhold i dette, men tilføiede: "Der er alligevel noget mærkeligt i Udtrykket i disse Vers: "Hun Skal sidde og smelte og rense Sølvet." Man der ikke skalde liggere noget herlig dorebart gjemt her?" For maatte at saa Arbejde over dette ved at lære Kænselenprocessen med Sølvet og lære at hende demendte en af kvinderne sig til en Gudstjener, og uden at rabe noget af den hobeere Stand, til hendes Bidbegjærlighed, had hun ham være saa mild at fortælle, hvordan det gik til med Sølvets Rensning. Det gjorde ham beredvillig.

"Hva' man berre," sagde hun da. "Hvder To ned, mens Kænselenprocessen gaar for sig?"

"O ja, Jene," svarede hun. "Jeg man nødvendigt sidde ved med mig Die stadig læfter paa Smeltedigenen. Thi hald det rette Lyktil overstrides i uindlætte Ønd, koger Sølvet mindsgoelig Hade."

Se her er ganske rigtig den færlige Klomme Trøst, som ligger skult iog dette Udtryk om Kænselen i Prævelsens Udoven: "Hun Skal sidde og smelte og rense Sølvet, han skal rense Venus Børn og lutre dem som Guld og Sølv. Ser Kvinder vaager nær over sine Tilfæle, som den har lagt i Tidelen; han sidder med aarvaagend Die og ser nede til, at Alden ikke brænder for stærkt og det rette Lyktil ikke overstrides. Dend Rerlighed og hend Bidom er i fuldsteds Samvirken. Dore Prævelser kommer ikke Mang; de er ahvalts- og afviede i Himmielen, baade hvad Styr og Barighed angaar. Hvor trøst-

fuldt!

Som Kvinden vil forsøde Guldsvæden, kaldte hun hende tilbage og sagde, at han havde forment af hende at hans Hjerdestegning, at Kænselenprocessen var fuldsteds var dette; Men han saa sig eget Ansigt affpættet i Sølvet.

Sore Hjøst! Hvor Jesus ser sig selv i sit Høst, da er det fuffedes! — Ja, og den, som begynte det gode Berf i os, vil fuldsteds det, indtil Dagen fremtraaler, og vor dyrebare Tro findes til Os og Vre i Jesu Kristi Kænselen. Had dem kun ganske rølig have sin Vre og sit Berf med os, saa lukkes det.

(„Amsell.")

Ogsaa vor Mening.

Følgende fra "Referra" man vi give det fulde Tilbudning:

"Der er sat Læng en Menagelle for at samle Pengene til Nordamerikas Følgelig i Panamanastillingen.

Saa gjerne som vi skalde alle at se Norge repræsenteret der, saa tror vi dog, at det vilde være bedre at se til, om vi kunde yde vort ganske Hæderland en nødvendigt Bistand. Støttingets Forslagning blev givet noget af Densom til Nordamerikanske. Disse 100,000 kroner kunde Norge høre og vi kunde lægge vort Bidrag til for at hjælpe vort Hænder over den Kæle, som nu er indstrøket.

Norge kommer under Europastriden i en vanskelig Stilling. Det Læseriet vil panfessionen og Udskieden stales paa de vigtigste Parteder. Med andre Ud: Det vil have panfessionen for at saa solgt sine Produkter og bliver tvungen til at lade de nødvendigt til Arigpriser.

Det betynder usete Tid, selv om Vædet ikke kommer i Strig, det maner Dørlid og Kænselen og meget forsøgede Statsudgifter. Det er ogsaa en Mulighed for, at Landet kan blive indviklet og hør Lange af hallets Rødsstandens — ogsaa detts finansielle — bliver sat paa det alvorligtste Præve.

Under hadant Forholde man det være flogt at lade det vanskelige vige for det absolut nødvendigt.

Danmark, Øverige, Rusland, Tyskland — alle europæiske Lande berberer nu Udskied af Normannet. Det er en Sælskesforanstaltning, for dem som selv har nok. Men det rammer dsordt, hvor man ikke har nok, og det gaar om at hulte ihjel med Pengene i Rusen udenfor en stengt Dørlidder.

Vi tror, at det bør gøres noget. Pengene kan ikke blive hængt, men vi kan lade høre."

(„Luthraereren.")

WEDDING STATIONERY
Printed or Engraved
See my samples and get my prices
FRANK M. WALLER, Printer
Cor. 12th & Pacific Ave.
Main 145 Tacoma

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK
of Tacoma
ASSETS OVER
10 MILLION DOLLARS
11th & Pacific
4 Procents aarlig Rente
Høger vi til Spænsindskud to Gange om Aaret
begynd nu med \$100 eller mere.
J. E. Chulberg, Pres.; W. H. Pringle, V. Pres.; G. Lindberg, V. Pres.; E. C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't Cashier; J. F. Visell, Ernest J. Oster, Geo. G. Williamson, Directors
Tailors to Men and Women
FASHION CRAFT TAILORS
H. O. Haugen, Pres.
108 Pacific Ave. Tacoma

Ben Olsen Co.
Plumbing and Heating
Main 292—A 2292
1122 Commerce Street Tacoma Wash.

Phone Main 2233
PETERSON
PHOTOGRAPHER
Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

S. T. Larsens Pharmacy
11th and Tacoma Ave.
DRUGS, CHEMICALS AND TOILET SUPPLIES
Prescriptions a Specialty
We import our Cod Liver Oil direct from Norway
Phone Main 504 Tacoma, Wa.

Uplag fra Luther Publ. House.
Steamship Agency
Billetter paa alle første Klases
Einier
VISELL & EKBERG
1321 Pacific Ave.